

かなもじ うんどう が めぎす もの (ひらがな-がき)

うんえい いいんかい

わたしたち、カナモジカイ/かなもじかい は、にほんご の かきあらわし-かたについて かんがえ、その ある べき すがた を じつげん する ため に うんどう して います。

にほんご を かきあらわす の には、つうじょう、かんじ(ちゅうごく-もじ) と かな が もちいられて います が、かんじ の かず の おおさ や つかいかた の ふごうりさ (ひとつ の かんじ に よみかた が いくつ も ある など) の ため、にほんご の ひょうきほう は、せかい に るいれい の ない ふくぎつ な もの と なって います。そして、かんじ と にほんご の あいしょう の わるさ も かさなり、さまざま な わざわい を にほんご に もたらして います。

せんご の こくご かいかく に よって、こくみん の よみかき の ちからは おおきく こうじょう しました。また、めざましい ぎじゅつ かくしん に よって、コンピューター など で かんじ を あつかう ぎじゅつ も ひやくてき に しんぽ しました。しかし、わたしたち は、これ で もんだい が かいけつ した とは かんがえて いません。その りゆう を つぎ に のべます。

1. かんじ は、にほんご を ただしく かきあらわす こと の できない ふかんぜん な もじ です。

れい を あげましょう。「私」という かんじ は、「わたし」とも「わたくし」とも よめます。「明日」は、「あす」とも「あした」とも「みょうにち」とも よめます。どれ が ただしい よみ な の か は、それを かいだ ひと に しか わかりません。「わたし」「わたくし」、「あす」「あした」「みょうにち」は、それぞれ いみ は ちかく ても べつ の ことば

です から、その ちがいを うつしだす こと が できなければ、もじ と して の やくわり を はたして いる とは いえませんが。

2. かんじ は、にほんご の でんとう を はかい しました。

にほん では、がいらい の かんじ・かんご(ちゅうごく-けい がいらいご) を ありがたがり、ほんらい の じぶんたち の ことば で ある やまとことば (わご) を かるんじて きた ため、おおく の やまとことば が ほろび、かんご に とって かわられて しまいました。

かんじ は、いきのこった やまとことば にも おおきな つめあと を のこしました。「くさい」と「くさる」、「おもい」と「おもな」は、ほんらい は はせい かんけい に ある ことば です が、ちゅうごくご に ならって、「臭い」「腐る」、「重い」「主な」と、ことなる かんじ を あてて かきわけると、それぞれの ことば の かんけい が みえなくなり、その けっか、ことば の ほんとう の いみ も わからなくなりました。

3. かんじ は、にほんご の はったつ を さまたげて きました。

にほんご は、ながい あいだ かんじ に いぞん して きた ため、めで みれば いみ が わかって も、みみ で きいた の では わからない かんご が あんい に つくられて きました。(「ほうお=防汚」「ほうちょう=放鳥」「はいのう=廃農」など)そして、いま も つくられ-つづけて います。また、かんじ の おとは きわめて かぎられた もの である ため(2はく-めのおとがイ、ウ、キ、ク、チ、ツ、シの7しゅしかない)、かんごのおおくは どうおん いぎご となって しまいます。

その けっか、じ で せつめい しなければ あいて に つうじない こともしばしば おこる こと となり、はなしことば と して の ちから が よわまりました。かんじ の みかけ の うえ の べんりさは、はなしことば に した その しゅんかん に きり の よう に きえさって しまう のです。

また、ほんらいの にほんご（やまとことば）による ぞうご-ほうのはったつが さまたげられ、「かたかなご」が はんらんする げんいんのひとつとも になりました。

みみで きいて わからない ことばでも、じを みれば いみが わかる から かんじは べんりだ、などと かんがえるのは、さかだちした かんがえかたです。みみで きいて わからない ことばを はびこらせた げんきょうが かんじな のです。みみで きいても、めで みても、おなじように わかりやすい ことばであってこそ べんりといえる のです。

4. かんじは、ことばの じゃくしゃを うみだしました。

めの しょうがいなどによって、かんじを まなぶことが きわめて こんなんな ひとびとが います。

みみで きいて わからない、したがって、てんじ（これは かなとおなじく ひょうおん もじです。）で よんでも わからない、おびたしい はずの かんごは、めの ふじゅうな ひとびとを なやませて います。

また、かんじが にほんごに かかすことが できない もじである かの ように しゅちょうする ことは、めの しょうがいなどで かんじをつかわない ひとびとを にほんごの つかいてと して みとめて いない、と いう こと です。にほんごは、かんじが つかえる ひとびと だけ の もの ではありません。

げんじょうでは、この ことが ほとんど にんしき されて おらず、バリアフリー-かの すずむ げんだい しゃかいに あって みのが されて いる かいだいです。にほんごを かんじに いぞん しない ことばに することによって、ことばの バリアフリー-かを すすめなければ なりません。

5. かんじは、きょういくの うえで おもに となっています。

せんごの こくご かいかくも、おぼえる かんじの おおさや

つかいかたのふくぎつさによるがくしゅうのむずかしさをいくらかやわらげたにすぎません。そのため、ほんらいはことばそのものではなく、そのうつわであるはずのまじのがくしゅう（そのだいぶぶんはかんじのがくしゅうです。）がおもいふたんとなっています。がっこうでの「こくご」のがくしゅうではかんじのがくしゅうがかなりのひじゅうをしめます。しかも、それでもたりずに、かんじけんてい（えいごけんていなどとことなり、まじだけのけんてい）などというものがおこなわれています。また、「こくご」だけでなく、ほかのきょうかでも、れきし-じょうのじんぶつのなまえなどかんじでたたくことがもとめられています。

6. かんじは、がいこくじんにとってもおおきなかべとなっています。

にほんごは、はつおんもぶんぼうもけってむずかしいことばではなく、にほんごをまなんだがいこくじんは、はなすだけならそれほどくろうはいらない、といわれます。が、かきことばではかんじがおおきなかべとなっています。せんもんしよくのくんれんをうけたがいこくじんが、じつむのうりよくはじゅうぶんあってもかんじのかべをのりこえられず、ひっきでのしかくしけんにごうかくできないために、にほんのしゃかいへのさんかのみちがとざされさえしているのは、かれらをしつぼうさせるだけでなく、にほんにとってもおおきなそんしつです。

また、にほんのがっこうでまなぶがいこくじんのこどもがにほんごをみにつけることができずにおちこぼれていくのが、しんこくなしゃかいもんだいになっていますが、かんじのむずかしさがそのげんいんのひとつであることはうたがいようもありません。

7. かんじ は、しゃかい せいかつ の のうりつ を ひくい もの に して います。

コンピューター など で かんじ を あつかえる よう に なった とは いても、ローマじ や かな から へんかん する さぎょう が ひつよう で あり、じむ のうりつ を ひくい もの に して います。

また、かんじ を かんぜん に まちがい なく つかいこなす こと は むずかしく、かきまちがい や よみまちがい、へんかん ミス が しばしば おこります。おなじ くん の つかいわけ（変える？ 替える？ 代える？ 換える？）や おくりがな の つけかた（問合せ？ 問合わせ？ 問い合せ？ 問い合わせ？）など まよう こと も すくなく ありません。これは、ろうりよく と じかん の むだ です。

かんじ の がいどく は、これ だけ に とどまりません が、ここ では はぶきます。

かんじ が この よう な わざわい を にほんご に もたらした げんいん は、かんじ が ひょうい もじ（より たくはく は ひょうご〔ことば を あらわす〕もじ）で ある こと と、ほんらい、にほんご とは まったく けいとう の ことなる、そして ぶんぼう や ごい や おんいん たいけい が ことなる ちゅうごくご を かきあらわす ため に つくられた もじ で あって、にほんご を かきあらわす の は もともと むり な こと な の だ、と いう こと に あります。

それでは、わたしたち は どう したら いい の でしょう か？ みじかく、スローガンふう に まとめて みましょう。

○ にちじょう せいかつ では かんじ を つかわない じだい を つくろう！

そうして、

○ にほんご の かきあらわし-かた を ごうりか しよう！

○ にほんご を ちゅうごくご から どくりつ させよう!

○ にほんご の ごゆう の でんとう を まもり、にほんご ほんらい の
せいめいりよく を はな-ひらかせよう!

そうして、

○ にほんご を より ひょうげん しやすく わかりやすい ことば に して
いこう!

○ にほんご を にほんご しゃかい の ひと の きょうゆう ざいさん と
して びょうどう に つかえる もの に しよう!

ひとこと で いえば、

○ にほんご を たいせつ に しよう!!!

この りそう を じつげん する ため、わたしたち は、にちじょう
せいかつ での にほんご の かきあらわし-かた を ステップ を ふんで
かいかく して いき、さいしゅうてき には かな だけ で ぶんしょう を
かく じだい を つくる こと を ていしょう して きました。そして、それ
と とも に、かなもじぶん-よう の しょうたい や わかちがき を けんきゅう
し、ふきゅう させる などの かつどう を して きました。

かたかな を つかう べき か、それとも、ひらがな を つかう べき か、
ふたつ の いけん が ありますが、これは おおきな もんだい では
ありません。まずは、かんじ に たよらない にほんご を そだてて いく こと
が たいせつ です。みなさん も ぜひと、わたしたち の りねん を りかい
し、うんどう に くわって ください。

([カナモジカイ](#)^{まかんし}機関誌「カナノヒカリ」959号^{ごう}より^{てんさい}転載)